from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

**Japanese Authors**

**Kôbô Abe**

**Works**

Abe, Kôbô. *The Ark Sakura.* New York: New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *La mujer de la arena.* 1962. Trans. Kayuza Sakai. (Siruela/Bolsillo 11). Madrid: Siruela, 1989.

\_\_\_\_\_. *The Woman in the Dunes.* New York: New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *El rostro ajeno.* Nove. Madrid: Siruela, 1994. Rev. in *Quimera* 127 (1994).

**Ryonosuke Agutagawa** (1892-1927)

**Works**

Agutagawa, Ryonosuke. *(Grotesque and Curious Tales).*

\_\_\_\_\_. *(The Three Treasures).*

\_\_\_\_\_. *(Kappa).*

*\_\_\_\_\_. (Rashomon).*

\_\_\_\_\_. *(Japanese Short Stories).*

\_\_\_\_\_. "Sennin." In *Antología de la Literatura Fantástica.* Ed. Jorge Luis Borges, Silvina Ocampo and Adolfo Bioy Casares. 1965. Barcelona: Edhasa, 1983. 1989. 1991. 17-22.\*

\_\_\_\_\_. "Akutagawa, 'El hilo de araña' (cuento gótico japonés)." Trans. Marta Gómez Moreno and Elena Carolina Hewitt Hughes. *Hermeneus* 16 (2014): 403-7.\*

**Akazomé Émon** (woman writer, early 11th c.)

**Works**

Akazomé Émon. *Eigwa monogatari.* Romance. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 290-93.\*

**Akisuke**

**Works**

Akisuké (Poet and politician, 1089-1155). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

\_\_\_\_\_, ed. *Shikwashu.*

**Ryonosuke Akutagawa** (1892-1927)

## Works

Akutagawa, Ryonosuke. "Yabu no Naka."

\_\_\_\_\_. "Rashômon." In *Los cuentos de una vida: Antología del cuento universal.* Ed Sergio Pitol. Barcelona and México: Plaza & Janés, 2002. 264-70.\*

\_\_\_\_\_. "Rashomon." In *Vosotros los que leéis aún estáis entre los vivos.* Ed. Javier Pérez Andújar. Barcelona: Círculo de Lectores, 2005. 301-12.\*

**Criticism**

Santos Vila, Sonia. "'The Moonlit Road' y 'Yabu no Naka'" Ryunosuke Akutagawa también leyó a Ambrose Bierce." In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 315-19.\*

Films

Kurosawa, Akira, dir. *Rashomon.* Based on a story by Ryonosuke Akutagawa. Cast: Toshiro Mifune, Machiko Kyo, Masayuki Mori, Takashi Shimura. Japan, 1950. (Oscar for Best Foreign Film).

**Hiro Arikawa**

**Works**

Arikawa, Hiro. *The Travelling Cat Chronicles*. Novel

**Asatada** (d. 961)

(Japanese poet)

**Works**

Asatada. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Bunnya no Asayasu**  (late 9th c.)

**Works**

Asayasu, Bunnya no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Atsutada**

(Japanese poet and politician, d. 943)

**Works**

Atsutada. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Hirata Atsutané** (1776-1843)

**Works**

Atsutané, Hirata. *Koshidenn.* ("Interpretation of Ancient History"). 32 vols. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kyokutei Bakinn**

(Japanese novelist, 1765-1848)

**Works**

Bakinn, Kyokutei. *Hakkenndenn.* ("History of the Eight Knights of the Dog"). Novel in 106 vols. 1814-1841. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Betsuyaku**

**Works**

Matoba, Junko. "The Reception of Samuel Beckett in Japan Seen Through Betsuyaku's Play *Umi Yukaba Mizuku Kabane." Gramma* 2 (1994): 93-110.

**Buson**

**Works**

Rodríguez-Izquierdo y Gavala, Fernando. *El haiku japonés: Evolución y triunfo del haikai, breve poema sensitivo.* (Colección de monografías: Sección 2ª - Historia, Literatura y Filología). Madrid: Fundación Juan March / Guadarrama, 1972.\* (Bashoo, Buson, Taigi, Issa, Shiki, Khoshi).

**Kamo no Chomei**

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.6. Literatura del apartamiento." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Saigyo (1118-1190. 2. Kamo no Chomei (1153-1216). 3. Yoshida Kenko (1283-1350?). 4. Ikkyu Sojun (1391-1481)).

**Kôbô Dayshi**

**Works**

Dayshi, Kôbô (bonze) (attr.). "Iroha." Poem. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Dôynn**

**Works**

Dôynn (Bonze). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Éikei**

(Bonze, 10th c.)

**Works**

Éikei. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kaybara Ekikenn**

(b. Fukoka, 1630-d. Kioto, 1714)

**Works**

Ekikenn, Kaybara. *Rakkun* ("Philosophy of Pleasure"). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

\_\_\_\_\_. *Onna Daygaku.* ("Great School for Women"). Educational handbook. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 406-15.\*

**Akazomé Émon** (Woman poet, c. 1000)

**Works**

Émon, Akazomé. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Shusaku Endo**

**Works**

Endo, Shusaku. *The Samurai.* Harmondsworth: Penguin.

\_\_\_\_\_. *El samurai.* Novel. Trans. Carlos Peralta. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *El samurai.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. *Silencio.* Novel. Trans. Jaime Fernández and José Vara. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Scandal.* Novel. Harmondsworth: Penguin.

\_\_\_\_\_, ed. *Scandal.* (Vintage International). New York: Random House-Vintage, *c.* 1989.

\_\_\_\_\_. *Wonderful Fool.*  Harmondsworth: Penguin.

**Ghyôshon**  (Ex-archbishop and poet, 1054-1135)

**Works**

Ghyôshon. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Go-Kyôgoku** (Former Minister and Regent of)

(Ps., poet, late 12th c.)

**Works**

Go-Kyôgoku (Former Minister and Regent of). (Ps., poet, late 12th c.). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Go-Toba**

(Emperor 1184-95, d 1239)

**Works**

Go-Toba. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Aray Hakuséki**

(b. Edo, 1657)

**Works**

Hakuséki, Aray. *Ori-taku-shiba no Ki* ("Book of Burning Sheaves"). Autobiography. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 417-22.\*

**Haruko**

(Japanese Empress and poet, b. 1850)

**Works**

Haruko. Poem in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Keigo Higashino**

(Japanese crime novelist, late 20th-early 21st c.; b. Osaka, Edogawa Rampo prize for the best crime novel; Mystery Writers of Japan Award, Inc. Prize for the best crime novel, Honkaku Mystery award)

**Works**

Higashino, Keigo. *Yógisha X no Kenshin.* Crime fiction. (Naok Award 2006).

\_\_\_\_\_. *La devoción del sospechoso X.* Trans. Francisco Barberán. Barcelona: Ediciones B, 2011.\*

\_\_\_\_\_. *Seijo no kyûsai.* Novel. 2008.

\_\_\_\_\_. *La salvación de una santa.* 2008. Trans. Francisco Barberán. (La Trama). Barcelona: Ediciones B, 2013.\*

\_\_\_\_\_. *Paradox 13.* Novel. 2009. Trans. Francisco Barberán. Barcelona: Nova, 2017.\*

**Criticism**

García Landa, José Ángel. "La devoción del sospechoso X." In García Landa, *Vanity Fea* 28 May 2012.\*

<http://vanityfea.blogspot.com.es/2012/05/la-devocion-del-sospechoso-x.html>

2012

**Keiichiro Hirano**

**Works**

Hirano, Keiichiro. *What Is Me: From Individual to Dividual* (in Japanese). Amazon:

<http://www.amazon.com/What-Me-Individual-Dividual-author/dp/4062881721>

2015

**Hitoshi** (10th c.)

**Works**

Hitoshi. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Horiwaka** (Medieval woman courtier and poet)

**Works**

Horikawa. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Immpu mon-inn no Tayu**

(Ps; woman poet, late 12th c.).

**Works**

Immpu mon-inn no Tayu. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Isé** (Woman poet, fl. c. 888)

**Works**

Isé. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

*\_\_\_\_\_. Isé Monogatari.* Stories.

\_\_\_\_\_. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

\_\_\_\_\_. *Ariwara no Narihira / Cuentos de Isé.* [Misleading authorial attribution to the character Ariwara on the cover and title page.] Trans. Jorge N. Solomonoff. Trans. of *Isé Monogatari.* Forewords by Jorge Luis Borges and G. Renondeau. (Jorge Luis Borges: Biblioteca personal). Barcelona: Hyspamérica/Orbis, 1987.\*

**Criticism**

Borges, Jorge Luis. Foreword to *Ariwara no Narihira / Cuentos de Isé.* [Misleading authorial attribution to the character Ariwara on the cover and title page.] Trans. Jorge N. Solomonoff. Trans. of *Isé Monogatari.* Forewords by Jorge Luis Borges and G. Renondeau. (Jorge Luis Borges: Biblioteca personal). Barcelona: Hyspamérica/Orbis, 1987.\*

\_\_\_\_\_. "Ariwara no Narihira: *Cuentos de Ise*." From *Biblioteca Personal: Prólogos* (1985, 1988). Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 289-90.\*

**Issa**

**Works**

Issa. *Cincuenta haikus.* Trans. Ricardo de la Fuente and Shinjiro Hirosaki. 1986.

**Criticism**

Rodríguez-Izquierdo y Gavala, Fernando. *El haiku japonés: Evolución y triunfo del haikai, breve poema sensitivo.* (Colección de monografías: Sección 2ª - Historia, Literatura y Filología). Madrid: Fundación Juan March / Guadarrama, 1972.\* (Bashoo, Buson, Taigi, Issa, Shiki, Khoshi).

\_\_\_\_\_. (Fernando Rodríguez-Izquierdo). *El haiku japonés: Historia y traducción.* 2nd ed. (Poesía Hiperión, 221). Madrid: Hiperión, 1994. 7th ed. 2010.\*

**Mineko Iwasaki** (b. 1949)

**Works**

Iwasaki, Mineko, with Rand Brown. *Geisha: A Life.* 2002. *Vida de una geisha: La verdadera historia.* Trans. Mª Eugenia Ciocchini. (Memorama). Barcelona: Ediciones B, 2002. 4th rpt. 2003.\*

**Izumi Shikibu**

(Woman poet and prose writer, courtier, fl. 1000)

**Works**

Izumi Shikibu. *Izumi Shikibu Nikki.* Diary.

\_\_\_\_\_. *Zenko Izumi Shikibu Nikki.* Ed. Enchi Fumiko and Suzuki Kazuo. Tokyo: Shibundo, 1965.

\_\_\_\_\_. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

Miner, Earl, ed. *Japanese Poetic Diaries.* Berkeley and Los Angeles: U of California P, 1969. 2nd rev. ed. 1976. Includes Ki no Tsurayuki's *Tosa Diary (Tosa Nikki), The Diary of Izumi Shikibu (Izumi Shikibu Nikki)* and Matsuo Basho's *Narrow Road Through the Provinces (Oku no Hosomichi).*

**Takeda Izumo** (1688-1756)

**Works**

Izumo, Takéda. *Tchushinngura* ("Treasure of the Faithful Retainers"). Drama. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Jakurenn**

(Bonze and poet, late 2th c.)

**Works**

Jakurenn. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Jienn** (Medieval ex-Archbishop and poet)

**Works**

Jienn. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Juntoku** (Emperor 1211-1221, exile)

**Works**

Juntoku. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kafu Nagai** (1879-1959)

(Japanese writer, b. Tokyo, samurai family, Confucian traditionalist education, then admirer of the West and libertine; travelled in USA and France, libertine novelist in Tokyo; Order of Cultural Merit 1952, d. Tokyo)

**Works**

Nagai, Kafu. *Amerika monogatari.* Stories. 1906. ("American tales")

\_\_\_\_\_. *Furansu monogatari.* Stories. 1907. ("French tales").

\_\_\_\_\_. *Rival Geishas.* 1917.

\_\_\_\_\_. *Tsuyu no atosaki.* Novel. 1931. ("During the Rains"; A prostitute).

\_\_\_\_\_. *Durante las lluvias.* In Nagai, *Una extraña historia al este del río.* Trans. Sato Rumi. Introd. Carlos Rubio. (Maestros de la Literatura Japonesa, 9). Gijón: Satori, 2012.\*

*\_\_\_\_\_. Una extraña historia al este del río.* Novel. 1937. (Prostitutes).

*\_\_\_\_\_.* *Una extraña historia al este del río.* Trans. Sato Rumi. Introd. Carlos Rubio. (Maestros de la Literatura Japonesa, 9). Gijón: Satori, 2012.\* (With *Durante las lluvias*).

**Minamoto no Kanemasa** (Poet, d. 1112)

**Works**

Kanémasa, Minamoto no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Tayra no Kanemori**  (Mid-10th c.)

**Works**

Kanémori, Tayra no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kanésuké**  (d. 933)

**Works**

Kanésuké. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Karyu**

(Ps. of Fujiwara no Iétara, medieval poet)

**Works**

Karyu. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kyoichi Katayama**

(Japanese novelist)

**Works**

Katayama, Kyoichi. *Kehai.* Novel. 1986. (Bungakkai Newcomers Award).

\_\_\_\_\_. *Kimi no Shiranai Tokoro de Sekai wa Ugoku.* ("El mundo gira por un lugar que no conoces").

\_\_\_\_\_. *John Lennon o Shinjiru na.* ("No creáis en John Lennon").

\_\_\_\_\_. *Mangetsu no Yoru, Moby Dick.* ("Moby Dick en la luna llena"). (Adapted to film, bestseller, several translations).

\_\_\_\_\_. *El año de Saeko.* Trans. Lourdes Porta.

**Yasunari Kawabata** (1899-1972)

(Japanese novelist, b. Osaka, near Yokohama; follower of Western fashions, wrote in impressionist "neosensationist" style; disregarded social realism and Japanese nationalism; atheist Buddhist, Nobel Prize for Literature 1968, committed suicide 1972)

**Works**

Kavabata, Yanusari. *Diario íntimo de mi decimosexto cumpleaños.* Novel. 1925.

\_\_\_\_\_. *La bailarina de Izu.* 1926.

\_\_\_\_\_. *Yukinugi.* 1937.

\_\_\_\_\_. *País de nieve.* Novel. 1947.

\_\_\_\_\_. *Sembazuru.* 1949.

\_\_\_\_\_. *Fuji no hatsuyuki.* Novel. 1958.

\_\_\_\_\_. *Primera nieve en el monte Fuji.* Trans. Jaime Barrera Parra. Barcelona, Bogotá, Buenos Aires, Caracas, Guatemala, Lima, Mexico, San José, San Juan, San Salvador, Santiago: Norma-Verticales de Bolsillo, 2008. (Trans. of *Fuji no hatsuyuki*).

\_\_\_\_\_. *Thousand Cranes.* Novel. 1959. Trans. Edward G. Seidensticker. New York: Putnam-Perigee, 1981.\*

\_\_\_\_\_. *Mil grullas.*

\_\_\_\_\_. *La casa de las bellas durmientes.* Novel. 1961.

\_\_\_\_\_. *Utsukushisa to Kanashimi to.* Novel. 1965.

\_\_\_\_\_. *Lo bello y lo triste.* Trans. Nélida M. de Machain. (Emecé lingua franca). Barcelona: Emecé, 2001. 4th ed. 2004.\* 2005. (Trans. of *Utsukushisa to Kanashimi to).*

\_\_\_\_\_. *El sonido de la montaña.* Novel. 1970.

\_\_\_\_\_. *El maestro de Go.* Novel. 1972.

**Kennkô**

(Bonze, b. 1283)

**Works**

Kennkô. *Tsuré-zuré-gusa.* Meditations, c. 1335. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 349-80.\*

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.6. Literatura del apartamiento." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Saigyo (1118-1190. 2. Kamo no Chomei (1153-1216). 3. Yoshida Kenko (1283-1350?). 4. Ikkyu Sojun (1391-1481)).

**Khoshi**

**Criticism**

Rodríguez-Izquierdo y Gavala, Fernando. *El haiku japonés: Evolución y triunfo del haikai, breve poema sensitivo.* (Colección de monografías: Sección 2ª - Historia, Literatura y Filología). Madrid: Fundación Juan March / Guadarrama, 1972.\* (Bashoo, Buson, Taigi, Issa, Shiki, Khoshi).

\_\_\_\_\_. (Fernando Rodríguez-Izquierdo). *El haiku japonés: Historia y traducción.* 2nd ed. (Poesía Hiperión, 221). Madrid: Hiperión, 1994. 7th ed. 2010.\*

**Kenntoku Kô**

(Ps. of Fujiwara no Korétada, Japanese poet, c. 972).

**Works**

Kenntoku Kô. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kii**

(Woman courtier and poet, c. 1100)

**Works**

Kii. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kinntsuné**

(Bonze and poet, 1161-1244)

**Works**

Kinntsuné. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kinntô**

(Poet and politician, 966-1041)

**Works**

Kinntô. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

\_\_\_\_\_. *Shuyshu.*

**Fujiwara no Kiyosuke**

(Poet, late 12th c.)

**Works**

Kiyosuké, Fujiwara no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Mother of Korétchika**

(Ps. of Taka, woman poet, 11th c.)

**Works**

Korétchika, Mother of. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Koshikibu**

(Lady of the Chamber, daughter of Izumi Shikibu)

**Works**

Koshikibu. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kyoden**

**Criticism**

Miller, J. S. "The Hybrid Nature of Kyoden's *Sharebon." Monumenta Nipponica* 43 (1988): 133-52.

**Murô Kyusô**

(Murô Naokiyo, b. Yanaka, 1658)

**Works**

Kyusô, Murô. *Shunday Zatsuwa.* ("Surugaday Miscellany"). Dialogues. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 422-28.\*

**Kamo Mabutchi**

(1697-1769; antiquarian and scholar)

**Works**

Mabutchi, Kamo. *Bun-i-kô* ("Reflections on the Spirit of Literature"). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 430-31.\*

**Masafusa**

(Politician and poet, 1040-111)

**Works**

Masafusa. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Shirow Masamune**

Films

*Innocence: Ghost in the Shell 2.* Written and dir. Mamoru Oshii. Based on the manga by Shirow Masamune. Animation by Hiroyuki Okiura, Atsuchi Takeuchi, Kazuchika Kise and Tetsuya Nishio. Music by Kenji Kawai. Japan, 2004.

**Fujiwara no Masatsune**

(Councillor and poet, son of Toshinari)

**Works**

Masatsuné, Fujiwara no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Hisako Matsubara**

**Works**

Matsubara, Hisako. *Pájaros del crepúsculo.*  Barcelona: Tusquets.

**Oba Minako** (b. 1930)

(Japanese novelist)

**Criticism**

Wilson, Michiko Nikumi. *Gender Is Fair Game: (Re)Thinking the (Fe)Male in the Works of Oba Minako.* (Japanese Women Writing). M. E. Sharpe-Eurospan, 1998.

**Mitchimasa** (Poet and politician, early 11th c).

**Works**

Mitchimasa. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fujiwara no Mitchinobu** (Poet, 10th c.)

Mitchinobu, Fujiwara no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Mother of Mitchisuna** (Poet, late 10th c)

**Works**

Mitchisuna, Mother of. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Mommu**

**Works**

Mommu. "Edicto del advenimiento al poder del emperador Mommu." In *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 71-72.\*

**Chikamatsu Monzaemon** (1653-1724)

(Japanese dramatist)

**Works**

Monzaemon, Chikamatsu. (Tchikamatsu Monnzaémon). *Yughiri Awa no naruto.* ("Yughiri and the noisy whirlpool of Awa"). Drama. 1710. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.10. La literatura de las clases urbanas (II): El dramatismo de Chikamatsu Monzaemon." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. La originalidad de Chikamatsu. 2. Su obra. 3. Valores de los dramas costumbristas. 4. Realismo y fantasía. 5. *Los suicidas de la víspera de Koskin,* 1722).

**Kiyowara no Motosuké**

(d. 989, father of Sei Shônagon)

**Works**

Motosuké, Kiyowara no., et al., eds. *Gosennshu.*

\_\_\_\_\_. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fujiwara no Mototoshi**

(Japanese poet, early 12th c.)

**Works**

Mototoshi, Fujiwara no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Jippennsha Ikku**

(Ps. of Shighéta Sadakazu. Japanese novelist, b. Shizuoka, 1765-1831)

**Works**

Ikku, Jippennsha. *Hizakurighé*.Picaresque novel. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Motoyoshi**

(Prince, son of Emperor Yôzei)

**Works**

Motoyoshi. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Haruki Murakami**  (1949)

(Japanese novelist, b. Kyoto, grew up in Kobe; st. literature, Waseda U, grad. 1973; translator of John Irving, F.Scott Fitzgerald, Raymond Carver and Paul Theroux; ran a jazz bar 1974-81; Noma Prize, Tanizaki Prize, Yomiuri Prize, Jerusalem Prize, Hans Christian Andersen Prize, Premio Arcebispo Juan de San Clemente, Orden de las Artes y de las Letras del Gobierno español, Premi Internacional Catalunya 2011)

**Works**

Murakami, Haruki. *Escucha la canción del viento.* Novel. 1979. (Gonzu prize for beginner authors).

\_\_\_\_\_. *A Wild Sheep Chase.* 1982. (Noma prize for beginning writers). English trans. Harmondsworth: Penguin.

\_\_\_\_\_. *La caza del carnero salvaje.*

\_\_\_\_\_. *Hard-Boiled Wonderland and The End of the World.* New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *El fin del mundo y el país de las maravillas del hampa.* (Tanizaki prize).

\_\_\_\_\_. *The Wind-Up Bird Chronicle.* Fiction. English trans. 1997.

*\_\_\_\_\_. Sputnik, mi amor.* 1998.

*\_\_\_\_\_. Crónica del pájaro que da cuerda al mundo.* (Andanzas, 443). Barcelona: Tusquets, 2001.

\_\_\_\_\_. *Al sur de la frontera, al oeste del sol.* Novel. 1998. Trans. Lourdes Porta. (Andanzas, 520). Barcelona: Tusquets, 2003. 2nd ed. 2005. 3rd ed. 2006. 4th ed. 2006. 5th ed. 2007. 6th ed. 2008.\*

\_\_\_\_\_. *La Fin des temps.*

\_\_\_\_\_. *Tokyo Blues. Norwegian Wood.* Novel. 1987. (Andanzas). Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *Kafka on the Shore.* Fiction. 2002. English trans. 2005.

\_\_\_\_\_. *Kafka en la orilla.*

\_\_\_\_\_. *Mekurayanagi to, nemuro onna.* Stories. 2006. (II Frank O'Connor International Story Prize).

\_\_\_\_\_. *Sauce ciego, mujer dormida.* Trans. Lourdes Porta. Barcelona: Círculo de Lectores, 2008.\* (Trans. of *Mekurayanagi to, nemuro onna*).

\_\_\_\_\_. *Underground.* Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *De qué hablo cuando hablo de escribir.* Prose. Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *De qué hablo cuando hablo de correr.* Non-fiction.

\_\_\_\_\_. *1Q84.* Novel.

\_\_\_\_\_. *Los años de peregrinación del chico sin color.* Novel. Barcelona: Tusquets, 2013.

\_\_\_\_\_. *Escucha la canción del viento* y *Pinball 1973.* (Andanzas, 865). Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *El elefante desaparece.* (Andanzas, 876). Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *La caza del carnero salvaje.* (Andanzas, 889). Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *Kishidancho Goroshi.* 2017.

\_\_\_\_\_. *La chica del cumpleaños.* Illustrated story. Tusquets.

\_\_\_\_\_. *La muerte del Comendador. Libro 1.* (Andanzas). Barcelona: Tusquets, 2018. Trans. of *Kishidancho Goroshi.*

\_\_\_\_\_. *La muerte del Comendador, Libro 2: Metáfora cambiante.* Trans. Fernando Cordobés and Yoko Ogihara. (Andanzas, 929/2). Barcelona: Tusquets, 2019.\* (Trans. of *Kishidancho Goroshi).*

\_\_\_\_\_. *Crónica del pájaro que da cuerda al mundo.* (Andanzas). Barcelona: Tusquets.

**Criticism**

Barr, Marleen S. "Aliens, Airplanes, and Cultural Cross-Dressing: Reading Buchi Emecheta, Haruki Murakami, and Paul Theroux." In Barr, *Lost in Space: Probing Feminist Science Fiction and Beyond.* Chapel Hill: U of North Carolina P, 1993. 171-95.\*

Takayuki, Tatsumi. "Planet of the Frogs: Thoreau, Anderson, and Murakami." In *Postmodernist Fiction: East and West.* Ed. Wang Ning and Brian McHale. Special issue of *Narrative* 21.3 (Oct. 2013): 346-56.\*

**Takashi Murakami**

**Works**

Murakami, Takashi. *Aoi Tori-Wakuraba.* Japan: Shogakukan.

\_\_\_\_\_. *El pájaro azul.* Trans. Víctor Illera Kanaya, rev. Laura F. Puerta and Manu Garrido. Spain: Ponent Mon, 2016.

**Miyamoto Musashi**

**Works**

Musashi, Miyamoto. *The Book of Five Rings.* London: Fontana-Flamingo, 1989?

\_\_\_\_\_. *The Five Rings.* 1645. Barcelona: Obelisco, 2013.

**Mutsu-Hito**

(Japanese Emperor and poet, 1852, emperor from 1867)

**Works**

Mutsu-Hito. Poem in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Inazo Nitobe**

**Works**

Nitobe, Inazo. *Bushido, the Soul of Japan.* 1900.

**Motoori Norinaga** (1730-1801)

**Works**

Norinaga, Motoori. *Kojikidenn* ("Explication of the *Kojiki"*). 44 vols. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

\_\_\_\_\_. *Tama-gatsuma* ("The Wicker Basket"). Commonplace book. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. \*

\_\_\_\_\_. *Sughégasa Nikki.* ("Diary of a Hat"). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Criticism**

Rubio, Carlos. "I.6. La clave literaria: Expresionismo y ambigüedad." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Idea de literatura. 2. Expresionismo, tradición y *mono no aware:* Ki no Tsurayuki, Fujiwara Teika y Motori Norinaga).

**Noguchi**

**Works**

Penas Ibáñez, Beatriz. "La traducción y su rol hibridizador en la semiosfera: Fenollosa, Hearn, Pound y Noguchi." In *La traducción: Nuevos planteamientos teórico-metodológicos.* Ed. Azucena Penas Ibáñez. Madrid: Síntesis, 2015. 309-328.\*

\_\_\_\_\_. "Translation and Its Hybridizing Role within the Semiosphere: Fenollosa - Hearn - Pound - Noguchi." *Transfer* 12 (2017).\*

<http://revistes.ub.edu/index.php/transfer/article/view/17234>

2017

**Nôynn** (Tatchibana no Nagayasu, bonze and poet)

**Works**

Nôynn. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**O no Yasumaro**

O no Yasumaro. *Kojiki.* (‘Book of the Deeds of Antiquity’). AD 712.A.D. 711-12. (Creation myth, mythical and ancient history).

\_\_\_\_\_. *The Kojiki translated by Basil Hall Chamberlain.* 1919. Online at *Sacred Texts.*

<http://www.sacred-texts.com/shi/kj/index.htm>

2016

\_\_\_\_\_. *Kojiki.* Selection. In *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 72-122.\*

**Criticism**

García Landa, José Angel. "The Origin of the World and of Japan." In García Landa, *Vanity Fea* March 2016.\* (O no Yasumaro's *Kojiki*; *Nihongi*).

<http://vanityfea.blogspot.com.es/2016/03/the-origin-of-world-and-of-japan.html>

2016

**Criticism**

Norinaga, Motoori. *Kojikidenn* ("Explication of the *Kojiki"*). 44 vols. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

Rubio, Carlos. "II.1. *Kojiki:* Mito y literatura." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Orígenes y circunstancias de compilación. 2. Trascendencia y valores. El prólogo. 3. Edad de los Dioses. 4. Edad de los Héroes. 5. Edad de los Hombres).

"*Kojiki." Wikipedia: The Free Encyclopedia.\**

<https://en.wikipedia.org/wiki/Kojiki>

2016

**Kenzaburo Oe**

(Japanese novelist, Yomiuri prize, Nobel prize 1994)

**Works**

Oe, Kenzaburo. (*Hiroshima Notes.*). 1965.

\_\_\_\_\_. *The Silent Cry.* Novel. 1967.

\_\_\_\_\_. (Kenzaburo Oé). *El grito silencioso.* (Panorama de narrativas, 324). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *Nip the Buds, Shoot the Kids.* Fiction. English trans. 1995.

\_\_\_\_\_. *An Echo of Heaven.* Novel. Trans. Margaret Mitsutani. Tokyo: Kodansha International, 1996. Trans. of *Jinsei no shinseki.*

\_\_\_\_\_. *The Pinch Runner Memorandum.* Novel. 1976. English trans. 1993.

\_\_\_\_\_. *Un asunto personal.* Novel.

\_\_\_\_\_. (Kenzaburo Oé). *Dinos cómo sobrevivir a nuestra locura.* (Panorama de narrativas, 334). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *La presa.* (Panorama de narrativas, 316). Barcelona: Anagrama.

Ishiguro, Kazuo, and Kenzaburo Oe. "Wave Patterns: A Dialogue." *Grand Street* 10.2 (1991): 75-91.

**Criticism**

Mackintosh, Paul St John. "A Saint in Mexico." Rev. of *An Echo of Heaven.* By Kenzaburo Oe. *TLS* 22 March 1996. 22.\*

Rubio, Carlos. "II.12. Nuestros días: Ooe Kenzaburo." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Hikari y Hiroshima, dos realidades de peso. 2. *Una cuestión personal.* 3. *El grito silencioso* y *Dinos cómo sobrevivir a nuestra locura.* 3. Cuestiones de fe religiosa).

**Mori Oogai** (1862-1922)

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.11. La modernidad: Natsume Soseki y Mori Oogai." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Desde la aparición de los barcos negros (1853-1854) hasta el suicidio del general Nogi (1912). 2. Natsume Soseki (1867-1916) y Mori Oogai (1862-1922). 3. *Kokoro,* de Natsume Soseki. 4. *La historia de Iori y Run (Jisan basan)*, de Mori Oogai).

**Shohei Ooka**

Criticism

Donahue, Neil H. "An East-West Comparison of Two War Novels: Alfred Andersch's *Die Kirschen der Freiheit* and Shohei Ooka's *Fires on the Plain."* *Comparative Literature Studies* 24.1 (1987).

**Isé no Ohsuké** (c. 1000)

(or Isé Tayu; woman poet and courtier)

**Works**

Ohsuké, Isé no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Niyi Osudare**

**Criticism**

Osudare, Niyi. Interview by Richard Taylor. *Anglistik* 8.1 (March 1997): 31-38.\*

**Takayama Rinnjirô**

(20th-c. Japanese dramatist)

**Works**

Rinnjirô, Takayama. *Takigutchi Nyudô.* Drama. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Totumi Rokwa**

(Ps. of M. Totumi Kennjirô)

**Works**

Rokwa, Totumi. *Hototoghishu.* ("The Cuckoo"). Roman à thèse. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Ryôzenn**

(Medieval bonze).

**Works**

Ryôzenn. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fukiwara Sadakata** (d. 932)

(Ps. "Minister of the Third Avenue")

**Works**

Sadakata, Fukiwara. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sadayé**

(Medieval politician and poet)

**Works**

Sadayé. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fujiwara no Sadayé**

**Works**

Sadayé, Fujiwara no. (1161-1241). (attr. ed.). *Hyakuninn-isshu.* ("One hundred poems by one hundred poets"). c. 1235. In *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sadayori** (11th c.)

(Poet and politician)

**Works**

Sadayori. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sagami**

(Ps. of a woman poet and politican, Sagami province, 11th c).

**Works**

Sagami. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sammba Shikitei**

(Ps. of Kikutchi Tasuké, b. Edo, 1775-1822)

**Works**

Sammba, Shikitei. *Ukiyo-buro.* ("People at the public baths"). Satirical sketches. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Dayni no Sammi**

(Ps. of the daughter of Murasaki Shikibu)

**Works**

Sammi, Dayni no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fujiwara no Sanékata** (Poet, late 10th c)

**Works**

Sanékata, Fujiwara no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fujiwara no Sanesada** (Poet and bonze, fl. 1198)

**Works**

Sanésada, Fujiwara no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sanétomo** (Shogun, 1203-19; poet).

**Works**

Sanétomo. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sannjô**

(Poet and ex-Emperor, reigned 1012-16, deposed by Fujiwara no Mitchinaga)

**Works**

Sannjô, Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sanuki** (mid 12th c.)

(Courtier and poet)

**Works**

Sanuki. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Sayghyô** (bonze and poet, 1118-90)

**Works**

Sayghyô. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.6. Literatura del apartamiento." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Saigyo (1118-1190. 2. Kamo no Chomei (1153-1216). 3. Yoshida Kenko (1283-1350?). 4. Ikkyu Sojun (1391-1481)).

**Ihara Saykaku**

(Japanese novelist, Osaka, 1642-1693)

**Works**

Saykaku, Ihara. *Kôshoku-Itchiday-Onna.* ("Life of a voluptuary"). Novel. 1686. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.9. La literatura de las clases urbanas (I): El erotismo de Ihara Saikaku." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007. 559-87.\* (1. *Cinco mujeres apasionadas,* 1686*. 2. El gran espejo del amor entre hombres*,1687)

"Reseña: *Vida de una mujer amorosa* de Ihara Saikaku." *Japonismo* 27 Nov. 2014.\*

<http://japonismo.com/blog/vida-de-una-mujer-amorosa-ihara-saikaku>

2014

**Aizawa Seishisai**

**Works**

Seishisai, Aizawa. *Shinron.* 1825.

**Sémimaru**

**Works**

Sémimaru. Late 9th c.. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Minamoto no Shigheyuki** (Poet, d. 963)

**Works**

Shighéyuki, Minamoto no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Shiki**

**Criticism**

Rodríguez-Izquierdo y Gavala, Fernando. *El haiku japonés: Evolución y triunfo del haikai, breve poema sensitivo.* (Colección de monografías: Sección 2ª - Historia, Literatura y Filología). Madrid: Fundación Juan March / Guadarrama, 1972.\* (Bashoo, Buson, Taigi, Issa, Shiki, Khoshi).

\_\_\_\_\_. (Fernando Rodríguez-Izquierdo). *El haiku japonés: Historia y traducción.* 2nd ed. (Poesía Hiperión, 221). Madrid: Hiperión, 1994. 7th ed. 2010.\*

**Shokaku**

**Works**

Miner, Earl, ed. *Japanese Linked Poetry.* Princeton: Princeton UP, 1979. Includes *Three Poets at Minase* by Sogi, Shohaku, and Socho, and *Sogi Alone.*

**Shokushi**

(Medieval princess and poet)

**Works**

Shokushi. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Shunyé**

(Medieval bonze and poet)

**Works**

Shunyé. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Socho**

**Works**

Miner, Earl, ed. *Japanese Linked Poetry.* Princeton: Princeton UP, 1979. Includes *Three Poets at Minase* by Sogi, Shohaku, and Socho, and *Sogi Alone.*

**Sogi**

**Works**

Miner, Earl, ed. *Japanese Linked Poetry.* Princeton: Princeton UP, 1979. Includes *Three Poets at Minase* by Sogi, Shohaku, and Socho, and *Sogi Alone.*

**Ikkyu Sojun** (1391-1481)

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.6. Literatura del apartamiento." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Saigyo (1118-1190. 2. Kamo no Chomei (1153-1216). 3. Yoshida Kenko (1283-1350?). 4. Ikkyu Sojun (1391-1481)).

**Natsume Soseki** (1867-1916)

(Ps. of Natsume Kinnosuke, foremost Japanese novelist of the 20th century, literary theorist, anticipates by decades the ideas and concepts of formalism, structuralism, reader-response theory, and postcolonialism, as well as cognitive approaches to literature; b. near Edo in an impoverished Samurai family; raised as an adopted child by servants, st. English at Tokyo, friend of Masaoka Shiki: t. Normal School, Tokyo, and then Matsuyama secondary school, in Shikoku island; scholarship in England 1900-1902, unfortunate stay; back to Japan, t. Tokyo U, suceeding Lafcadio Hearn; pub. poetry and short pieces in *Hototogisu* and other journals, successful novelist, d. Tokyo, at 49; nationally consecrated, effigy in 1000 yen bank notes in 1984)

**Works**

Soseki, Natsume. *Rondon to (The Tower of London).* 1905.

\_\_\_\_\_. *Wagahai wa neko de aru.* Novel. 1905. (*I am a Cat*).

\_\_\_\_\_. *I Am a Cat.* Novel.

\_\_\_\_\_. *Soy un gato.* Trans. Yoko Ogihara and Fernando Cordobés. Madrid: Impedimenta, 2010. 17th ed. 2014.\*

\_\_\_\_\_. *Botchan.* Novel. 1906. (Rural school).

\_\_\_\_\_. *Botchan.* Novel. 1906. Madrid: Impedimenta, 2008. (Premi libreter 2008).

\_\_\_\_\_. *Sanshiro.* Novel. 1908. Madrid: Impedimenta, 2009. (Trilogy, I).

\_\_\_\_\_. *El minero.* Novel. 1908. Spanish trans. Madrid: Impedimenta, 2016.

\_\_\_\_\_. *Daisuke.* Novel. 1909. Spanish trans. Madrid: Impedimenta, 2011. (Trilogy, II).

\_\_\_\_\_. *La puerta.* Novel. 1910. Madrid: Impedimenta, 2011. (Trilogy, III).

\_\_\_\_\_. *Theory of Literature.* New York: Columbia UP, 2010.

<http://www.amazon.com/gp/reader/0231146574/ref=sib_dp_pop_fc?ie=UTF8&p=S001#reader-link>

2011

\_\_\_\_\_. *Higan Sugi Made.* Novel. 1912.

\_\_\_\_\_. *Más allá del equinoccio de primavera.* Trans. Yoko Ogibara and Fernando Cordobés. Madrid: Impedimenta, 1918.\*

\_\_\_\_\_. *Kokoro.* Novel. 1914.

\_\_\_\_\_. *Kokoro.* Trans., epilogue and notes by Carlos Rubio. Madrid: Gredos, 2003. 2nd ed. Barcelona: RBA, 2011.\*

**Criticism**

Rubio, Carlos. "II.11. La modernidad: Natsume Soseki y Mori Oogai." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Desde la aparición de los barcos negros (1853-1854) hasta el suicidio del general Nogi (1912). 2. Natsume Soseki (1867-1916) y Mori Oogai (1862-1922). 3. *Kokoro,* de Natsume Soseki. 4. *La historia de Iori y Run (Jisan basan)*, de Mori Oogai).

**Sutoku**

(Emperor 1124-41; forced to abdicate; poet).

**Works**

Sutoku. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Suwo** (Woman poet and courtier, mid 11th c.)

**Works**

Suwo. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Mibu no Tadami** (10th c.)

**Works**

Tadami, Mibu no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fujiwara no Tadamitchi**

(Politician and poet, 1096-1164)

**Works**

Tadamitchi, Fujiwara no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Taigi**

**Criticism**

Rodríguez-Izquierdo y Gavala, Fernando. *El haiku japonés: Evolución y triunfo del haikai, breve poema sensitivo.* (Colección de monografías: Sección 2ª - Historia, Literatura y Filología). Madrid: Fundación Juan March / Guadarrama, 1972.\* (Bashoo, Buson, Taigi, Issa, Shiki, Khoshi).

\_\_\_\_\_. (Fernando Rodríguez-Izquierdo). *El haiku japonés: Historia y traducción.* 2nd ed. (Poesía Hiperión, 221). Madrid: Hiperión, 1994. 7th ed. 2010.\*

**Minamoto no Takakuni** (1004-1077)

**Works**

Takakuni, Minamoto no. *Konnjaku Monogatari.* Stories. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 252-55.\*

**Ryutei Tanéhiko**  (1783-1842)

**Works**

Tanéhiko, Ryutei. *Nisé-Murasaki Inaka-Ghennji.* ("A False Murasaki and a Plebeian Ghennji"). Imitation of *Ghennji Monogatari.* 90 vols. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Junichiro Tanizaki**

**Works**

Tanizaki, Junichiro. *Diary of a Mad Old Man.* New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *The Maioka Sisters.* Novel. London: Reed-Minerva, c. 1997.

\_\_\_\_\_. *The Key.* New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *El elogio de la sombra.* Trans. Julia Escobar. Madrid: Siruela, 1994.

**Criticism**

Bermejo, José María. "La belleza de la penumbra." Rev. of *El elogio de la sombra.* Essay. By Junichiró Tanizaki. Madrid: Siruela, 1995. *Revista de Occidente* 176 (Enero 1996): 153-55.\*

Films

*Kagi ("the key",* English title *Odd Obsession).* Dir. Kon Ichikawa. Based on a novel by Junichiro Tanizaki. Cast: Machiko Kyô, Ganjiro Nakamura. Japan, 1959.

**Yoko Tawada**

**Works**

Tawada, Yoko. *Memorias de una osa polar.* (Panorama de Narrativas, 969). Barcelona: Anagrama.

**Minamoto no Tchikafusa**

**Works**

Tchikafusa, Minamoto no (or Kitabataké Tchikafusa, 1293-1354). *Jinno-Shôtôki.* ("History of the Legitimate Succession of the Divine Emperors"). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Kamo Tchômei** (1154-1216)

**Works**

Tchômei, Kamo. *Hôjôki* ('Book of a ten-foot cabin'). Essay. 1212. In *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 316-36.\*

**Fujiwara Teika**

**Works**

Rubio, Carlos. "I.6. La clave literaria: Expresionismo y ambigüedad." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Idea de literatura. 2. Expresionismo, tradición y *mono no aware:* Ki no Tsurayuki, Fujiwara Teika y Motori Norinaga).

**Teishinn Kô** (d. c. 936)

(Ps. of Fujiwara no Tadahira)

**Works**

Téishinn Kô. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Osamu Tezuka**

**Criticism**

Tezuka, Osamu. *Lost World.* Graphic novel. 1948.

\_\_\_\_\_. *Metropolis.* Graphic novel. 1949.

\_\_\_\_\_. *Nextworld.* Graphic novel. 1941.

**Criticism**

Benzon, Bill. "The Robot as Subaltern: Tezuka's Mighty Atom." *The Valve* 11 Nov. 2008.

<http://www.thevalve.org/go/valve/article/the_robot_as_subaltern_tezukas_mighty_atom/>

2008-11-11

\_\_\_\_\_. (William L. Benzon). "Dr. Tezuka's Ontology Laboratory and the Discovery of Japan." In *Mangatopia: Essays on Manga and Anime in the Modern World.* Ed. Timothy Perper and Martha Conog. Westport (CT): ABC-Clio/Greenwood - Libraries Unlimited, 2011. 37-51.

\_\_\_\_\_."Dr. Tezuka's Ontology Laboratory and the Discovery of Japan." *Academia* (2015).\*

<https://www.academia.edu/15502928/>

2015

**Sankichi Toge**

**Works**

Toge, Sankichi. "At a Fist-Aid Post." In *The Hiroshima Poems.* Trans. James Kirkup and Fumiko Miura.

**Toshinari o Shunzei** (1113-1204)

(Chamberlain and poet)

**Works**

Toshinari o Shunzei. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Minamoto no Toshiyori**  (poet, late 11th-early 12th c.)

**Works**

Toshiyori, Minamoto no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

\_\_\_\_\_, ed. *Kinnyôshu.*

**Tsunénobu**  (1015-97)

(Poet and politician)

**Works**

Tsunénobu. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Ki no Tsurayuki**

**Works**

Tsurayuki, Ki no. Preface to the *Kokinnshu.* c. 922. In *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 199-209.\* (On poetry).

\_\_\_\_\_. *Tosa Nikki.* In *Japanese Poetic Diaries.* Ed. Earl Miner. Berkeley and Los Angeles: U of California P, 1969. 2nd rev. ed. 1976.

\_\_\_\_\_. *Tosa Nikki.* Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 210-21.\*

*Kokinnshu*. ('Collection of Ancient and Modern Poems'). c. 922. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 149-65.\*

**Criticism**

Rubio, Carlos. "I.6. La clave literaria: Expresionismo y ambigüedad." In Rubio, *Claves y textos de la literatura japonesa: Una introducción.* Madrid: Cátedra, 2007.\* (1. Idea de literatura. 2. Expresionismo, tradición y *mono no aware:* Ki no Tsurayuki, Fujiwara Teika y Motori Norinaga).

**Reiko Uchida** (1936)

(Counselor and writer of self-help books)

**Works**

Uchida, Reiko. *Shiawase no Chokusen Kosu (Shortest Course to Happiness).*

\_\_\_\_\_. *Ijime no Nekko (The Source of Abuse).*

\_\_\_\_\_. *The Source of Abuse.*

\_\_\_\_\_. *Hisho: Watashi no Hadoru (Courage to Fly)*

\_\_\_\_\_. *Hitotsu no Inochi no Tanjo (Birth of a New Life).*

\_\_\_\_\_. *Nijuisseiki he no Tabidachi (Journey into the Twenty-First Century).*

\_\_\_\_\_. *Journey into the Twenty-first century.*

\_\_\_\_\_. *Daidokoro Tetsugaku (Kitchen Philosopher).*

\_\_\_\_\_. *Ripple Reaches Shore.*

\_\_\_\_\_. *Kokoro no Pazuru Awase.* 1996.

\_\_\_\_\_. *The Stone that Shines.* Trans. Elon Satoru Simon. Japan: Reiko Uchida Publications, 1998.\*

**Ukon**

(Woman)

**Works**

Ukon. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Yakamotchi**

**Works**

Yakamotchi et al., eds. *Manyôshu* ('Collection of a Myriad Leaves'). Anthology of poems from the VII and VIII century (Hitomaro, Akahito, Okura, Tabitito, Yakamotchi, et al.). 9th c. Selection. In *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999. 128-45.\*

**Hanya Yanagihara**

**Works**

Yanagihara, Hnaya. *A Little Life.* Fiction. 2015.

Yanagihara, Hanya. *Tan poca vida.* Barcelona: Penguin Random House-Lumen.

**Shotaro Yasuoka**

(Japanese writer, b. Kochi, son of a military veterinary; frequent movings in childhood, suffered from Pott's disease; Award for cultural merit 2001)

**Works**

Yasuoka, Shotaro. *Garasu no kotsu, Jingeru beru.* 1951.

\_\_\_\_\_. *The Glass Slipper and Other Stories.* Trans Royall Tyler. USA: Dalkey Archive Press, 2008.

\_\_\_\_\_. *La zapatilla de cristal.* English trans. Royall Tyler, trans. into Spanish by María Alonso del Yerro. Madrid: El Tercer Hombre, 2009.\* (Trans. of *Garasu no kotsu, Jingeru beru*).

\_\_\_\_\_. *A Tale of Wandering Ancestors.* Novel.

**Mario Yokimichi**

**Works**

Cid Lucas, Fernando. "Japón en Yeats y Yeats en Japón: Sobre *At the Hawk's Well* y *Takahime.* Un camino florido de ida y vuelta." *ES* 30 (2009): 23-37.\* (Mario Yokimichi).

**Akiko Yosano**

Yosano, Akiko. *Onde del mar azzurro.* Italian trans. 1920.

**Criticism**

Starace, Irene. "Akiko Yosano and Charlotte Perkins Gilman: A Comparatist Revision of East/West Modernist Feminism." In *Cultural Hybrids of (Post)Modernism: Japanese and Western Literature, Art and Philosophy.* Ed. Beatriz Penas-Ibáñez and Akiko Manabe. Bern: Peter Lang, 2017. 47-65.\*

**Yoshida-Torajiro**

**Criticism**

Stevenson, R. L. "Yoshida-Torajiro." In Stevenson, *Familiar Studies.* New York: Current Literature, 1909. 153-70.\*

**Banana Yoshimoto**

(Japanese woman novelist)

**Works**

Yoshimoto, Banana. *Lizard.* Novel. London: Faber, 1995.

\_\_\_\_\_. *N. P.* Barcelona: Tusquets, 199-?

\_\_\_\_\_. *Recuerdos de un callejón sin salida.* Stories. (Andanzas). Barcelona: Tusquets, 2011.

**Criticism**

Adil, Alev. "Story 98." Rev. of *N.P.* Novel. By Banana Yoshimoto. London: Faber, 1994. *TLS* 10 June 1994: 24.\*

**Ohnakatomi no Yoshinobu** (Poet, late 10th c.)

**Works**

Yoshinobu, Ohnakatomi no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

Yoshinobu, Ohnakatomi no, et al., eds. *Gosennshu.*

**Soné no Yoshitada** (10th c.)

**Works**

Yoshitada, Soné no. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Yoshitaké** (Poet, d. 974)

**Works**

Yoshitaké. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Yôzei** (Emperor, reigned 877-884).

**Works**

Yôzei. Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Fuzkuzawa Yukitchi**

(Japanese educator, 1835-1901)

**Works**

Yukitchi, Fukuzawa *Fukuô Hyaku-wa.* ("One Hundred Essays by the Elderly Fukuzawa"). Selection in *Antología de la literatura japonesa.* Ed. Michel Revon. Barcelona: Círculo de Lectores, 1999.\*

**Zeami Motoyiko.** See Oriental criticism.